

COINS DE MONNAIE





Apprenp'tits Numismates

C.P. 41021, Succ. Le Mesnil,
Québec, (Québec), G2K 2E3
info@apprenptits.org

Les Apprenp'tits Numismates est un organisme sans but lucratif qui travaille en collaboration avec les écoles, les clubs et les numismates eux-mêmes afin de promouvoir la numismatique auprès des jeunes. L'Organisme désire, avec l'aide d'intervenants, mettre en commun le travail réalisé auprès de la jeunesse numismatique au Canada.

Mélanie Villeneuve et Claude Bernard dirigent l'Équipe. Claude Bernard est surtout connu pour son implication au sein de la Société Numismatique de Québec où il a été président pendant cinq années. Il est l'un des fondateurs du Fan-Club Juniors et est demeuré très actif au sein du regroupement junior «Les Jeunes Mordus de la Monnaie» où il fut décoré, en 1997, du titre de «Capitaine». Mélanie Villeneuve pour sa part, poursuit une carrière en enseignement. Ayant elle-même été junior au sein des Jeunes Mordus, elle apporte une énergie jeune et une approche nouvelle à l'Organisme. Mélanie fut également décorée, en 1996, du Prix de la Jeunesse, offert par la Monnaie royale canadienne.

Emblème

L'Organisme tire son emblème d'une pièce émise en 2001 et qui suscite beaucoup d'intérêt - Le 3 cents émis pour souligner le 150^e anniversaire du premier timbre canadien en 1851, un timbre de 3 pence.

Coins de Monnaie

L'Organisme produit 4 bulletins de liaison par année, selon le cycle des saisons. Son nom «**COINS DE MONNAIE**» fait référence aux matrices (coins) qui servent à fabriquer les pièces. Malgré qu'il soit d'abord destiné aux jeunes, il saura également intéresser l'adulte débutant. La cotisation de 5 dollars, demandée pour devenir membre, sert avant tout à la production et la distribution du bulletin. Grâce à la collaboration de commanditaires, l'Apprenp'tits reçoit, à chaque parution, un cadeau numismatique.

Orientation pédagogique

La vocation de l'organisme est destinée à la distribution d'ateliers et matériels qui peuvent être présentés dans les écoles ou lors d'événements numismatiques. Le succès de l'organisme repose sur la collaboration des intervenants et la contribution de leurs idées afin de permettre une meilleure couverture du sujet. Avec l'aide de notre site Web nous diffusons certains textes et ateliers qui intéresseront les jeunes et qui peuvent même servir de base pour aborder la numismatique.

L'approche pédagogique des Apprenp'tits Numismates s'adresse à deux groupes d'âge : Les Petits et les Grands Mordus.

Petits Mordus (Primaire)

- * Avec les Petits Mordus, on effleure le domaine numismatique. Le but est surtout d'initier les jeunes à reconnaître la monnaie et les billets qui circulent dans les poches de papa et maman.
- * Les jeunes de 8 ans et moins sont initiés à la numismatique avec une approche indirecte où la monnaie sert de fond de scène. Ex: théâtre de marionnettes.
- * Avec des mini-ateliers, les jeunes de 9 ans et plus sont invités à faire des découvertes. Ces jeunes ont la chance de toucher et manipuler des éléments numismatiques.

Grands Mordus (Secondaire)

- * L'orientation des Grands Mordus se veut plus sérieuse sans toutefois enlever le plaisir de découvrir. Les jeunes maîtrisent le système monétaire et utilisent la monnaie régulièrement. Pourtant nombreux sont ceux qui n'ont jamais remarqué les petits détails qui rendent la numismatique si intéressante.
- * Les jeunes parcoureront le monde afin de découvrir toute la richesse culturelle qui se cache dans la monnaie canadienne et étrangère.
- * À ce stade, les ateliers se veulent plus spécifiques. On parlera de la gradation de pièces et de billets. On regardera également la possibilité de présenter aux autres ce qui nous anime en numismatique.

Collaboration

Le **COINS DE MONNAIE** d'hiver 2003 a été réalisé avec l'aide du logiciel **InDesign 2.02** sur plate-forme Macintosh.

Nous remercions les gens suivants pour leurs grandes collaborations à ce numéro:

Claude Bernard
Amélya Bernard
Chris Boyer

Yvon Marquis
François Rufiange
Monnaie royale canadienne

Mot de l'Équipe

En route pour 2003...

Nous débutons une nouvelle année qui, espérons-le, te permettra de faire des découvertes et peut-être ajouter de belles pièces à ta collection. Justement, lors de la soirée de Halloween, l'une de nos Apprenp'tits, Isabelle Minguy, a eu la joie de découvrir dans son sac de bonbons une pièce neuve de 5 cents montrant un lapin (1967). Cette pièce fait partie d'une série émise lors du centenaire du Canada.



L'atelier et le carton-guide qui te sont proposés dans ce **COINS DE MONNAIE** t'amèneront à découvrir qu'il existe plusieurs formes d'écriture à travers le monde. Nous allons donc te faire découvrir quelques-uns de ses alphabets et cela te permettra de mieux identifier les pays d'où ils proviennent.

Rencontres numismatiques

En octobre et novembre derniers, nous étions à Rimouski pour le Salon du livre et un salon de collectionneurs. Nous en avons profité pour discuter des ententes de collaborations avec deux nouveaux intervenants : Roger Dumont de Rimouski et Bona Arsenault de Mont-Joli.

Roger Dumont commence présentement une tournée des écoles de Rimouski où il va initier les jeunes à la numismatique. Bona Arsenault est enseignant et travail auprès des élèves de l'École Ste-Marie de Sayabec où il a fondé, il y a dix ans, «les 200 Watts», le club numismatique de l'école.

De plus, lors du Salon «Nuphilex», à Montréal, nous avons rencontré François Rufiange et sa fille Émilie. François est responsable du club numismatique de l'École LaVerendrye et agira comme intervenant dans la région d'Ottawa.

Apprenp'tits 2003

Bien que plusieurs de nos Apprenp'tits ont renouvelé leurs adhésions, pour certains c'est le dernier **COINS DE MONNAIE** qu'il recevront. Nous les invitons à remplir le formulaire et nous faire parvenir leur 5.00 \$.

Depuis notre dernière parution, nous avons accueilli dans nos rangs, plusieurs nouveaux Apprenp'tits. Bienvenue à :

Émilie Rufiange
Christian Laflèche
Cynthia Morin-Nappert
Natascha Norbert-Laurin
Nicolas Yelle
Jean-Sébastien Fiset
Benoit Plante
Valérie Bertrand
Simon Bertrand
Shannon Alicia Figuereo
Camille Gagné
Antoni Boucher

Simon-Pier Boucher
Tyler Torlone
Logan Gebbes
Kierra Gibson
Dany Guay
Roger Dumont
Bona Arsenault
Le Club de Numismate du Bas
St-Laurent
Jérôme Berger
William Berger
Guillaume Dubé

C'est Valérie Bertrand qui s'est méritée l'ensemble hors-circulation 2002 pour s'être abonnée avant le 1^{er} janvier. Félicitations !

Nos concours

Tu découvriras notre billet de Noël dans les prochaines pages. Le concours a été un succès et nous a également permis de choisir immédiatement le motif qui ornera le dos du billet de Noël 2003. Ceci nous permettra de promouvoir le nouveau billet dès le début du mois de septembre dans les journaux et auprès des clubs et associations numismatiques. Les noms des finalistes seront dévoilés dans le **COINS DE MONNAIE** du printemps mais tu auras la chance de découvrir le motif gagnant dans l'édition de l'été.

Tel que promis, dans notre dernier **COINS DE MONNAIE**, des concours ont été lancés cet automne. Ces concours te sont présentés plus en détail dans les prochaines pages et s'adressent aux membres de ta classe. Il s'agit d'un concours littéraire où tu dois utiliser la monnaie comme inspiration, ainsi qu'un concours de dessin pour créer une pièce de monnaie à l'image de ta classe. Encore une fois il y aura des prix à gagner.

Quoi d'neuf?

Billet de Noël 2002

Le concours du billet de Noël 2002 fut un grand succès. Haut en couleur le billet illustre, à l'avant, Nick la mascotte de l'organisme, entourée de flocons de neige. Deux rubans cuivrés agrémentent le haut et le bas du billet et une vignette métallique dorée, illustrant deux cannes en bonbon, décorent le côté droit du billet. Vu le mandat pancanadien de l'organisme, le billet est bilingue.

Trente-cinq jeunes de l'Ontario et du Québec ont participé à ce concours annuel organisé par les Apprenp'tits Numismates. L'âge des participants s'étale de 7 à 11 ans.



Les meilleurs dessins

Le dessin gagnant a été réalisé par Amélya Bernard de Québec. Amélya nous présente un Noël bien spécial qu'elle a vécu chez ses grands-parents. Tous les cadeaux étaient cachés dans d'immenses cadeaux qui accompagnaient le sapin rempli de figurines en pain d'épice.

Amélya est âgée de 9 ans et est en 3^e année. Elle a une sœur, Valérie, et un frère, Michaël.

En numismatique, elle collectionne particulièrement la thématique des animaux marins et vient de commencer une collection de monnaies en chocolat. Elle possède également une collection de pierres et de roches. Elle pratique la natation et pendant l'été adore faire du vélo.

Le second prix a été attribué à Shannon Alicia Figueroa, de l'Ontario. Shannon est née en France et son dessin illustre justement un de ses premiers Noëls à Paris où elle habitait un appartement entouré de jardins.



Le troisième prix a été attribué à Camille Gagné, de Québec, qui est âgée de 8 ans. Sur son dessin, Camille nous illustre le Noël où elle a reçu un cadeau qu'elle espérait depuis longtemps, une trousse à dessin.



Il est toujours possible de commander ce billet, au coût de 3.00\$, ainsi que celui de l'an dernier au même prix.



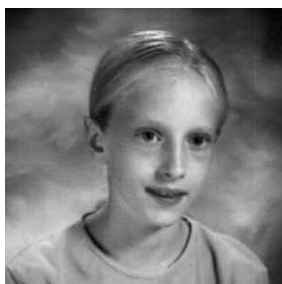
Deux finalistes du concours du billet de Noël 2002
Amélya Bernard et Camille Gagné

Médailles des Apprenp'tits

Nous avons reçu nos magnifiques médailles unifaces illustrant à l'avert notre emblème. Frappées en fini éprouve, relief mat sur champ luisant, nos médailles sont plaquées or, argent, cuivre et bronze commercial. Elles seront remises lors d'événements auprès des nos gagnants.

Médaille de Noël

Lors de notre édition de l'automne, nous t'avons présenté le motif de la médaille de Noël, émis par notre collaborateur Jérôme Remick, qui a été réalisé par l'une de nos Apprenp'tits. Le motif à été grandement apprécié et toutes les médailles se sont envolées en moins de deux jours. Encore bravo Isabelle !



Pour souligner sa collaboration avec Jérôme, l'Organisme a autorisé la frappe de huit médailles avec son emblème, en fini antique.

Trois médailles ont été remises à nos finalistes, trois autres ont été déposées aux Archives, et afin d'amasser des fonds, les deux dernières médailles ont été mises à l'encan, le 15 novembre dernier. Elles ont récoltées une somme commune de 75.00\$. Un grand merci aux donateurs.



Deux finalistes du concours de la médaille de Noël 2002
Florence Gagnon-Brouillet et Amélya Bernard

Le Bas St-Laurent nous a accueilli

En octobre dernier, les Apprenp'tits ont été invités à se joindre à Yvon Marquis au Salon du Livre de Rimouski. Le Club de Numismate du Bas St-Laurent était également représenté par son président, Roger Dumont. Durant trois jours, les gens ont pu admirer quelques cadres numismatiques contenant des Euro, des pièces canadiennes, les pièces de la série «Ciné-Monnaie» ainsi qu'un magnifique cadre avec quelques pièces en chocolat de la collection personnelle d'Yvon.

Un mois plus tard, les Apprenp'tits ont participé au salon des collectionneurs de Rimouski. Amélya Bernard, gagnante du concours du billet de Noël, était invitée à présenter son billet aux collectionneurs de la région.

Trois cadres ont été préparés pour l'occasion. Le premier, un cadre sur les monnaies «Harry Potter», a suscité un très grand intérêt auprès des jeunes et des adultes. Le second cadre présentait nos produits: billets de Noël 2001 et 2002, motifs gagnants pour la médaille de Noël de Jérôme Remick, ainsi que les différents métaux qui sont utilisés pour nos médailles. Le dernier cadre avait été préparé par Amélya avec quelques éléments de sa collection personnelle sur les animaux marins.



Table de promotion des Apprenp'tits Numismates
à Rimouski en novembre 2002

L'alphabet à travers la numismatique

Tu as sûrement remarqué que, sur les pièces de monnaie et les billets de banque, il y a des lettres et des mots qui te permettent de lire et comprendre des messages. Si tu reçois de la monnaie étrangère, de parents ou amis, tu découvriras que plusieurs pays n'utilisent pas le même alphabet que toi. J'aimerais donc te faire découvrir quelques alphabets du monde qui te permettront de mieux identifier les pays qui les utilisent.

Au début

Bien que le mot «alphabet» vienne du grec (alpha et bêta corespondantes aux premières lettres de l'alphabet) ce sont les Phéniciens qui transmirent aux Grecs cette connaissance. Pourtant, bien avant, les Egyptiens utilisaient les hiéroglyphes, une écriture à la fois figurative, symbolique et phonétique. Ce qui signifie que cette écriture s'exprimait par le biais d'images, d'une combinaison image et idée, ou que les images étaient des signes indiquant des sons.



Les Phéniciens s'inspirèrent donc des Egyptiens pour créer leur alphabet, composé de 22 lettres (des consonnes). Il s'écrivait comme l'arabe et l'hébreu, de droite à gauche.

L'alphabet grec

Vers 1000 ans av. J.-C., les Grecs jouèrent un grand rôle dans l'évolution de notre alphabet, en inventant les voyelles. Au début les mots étaient écrits sans séparation. Plus tard on les sépara les uns des autres. Les Grecs écrivaient également dans un premier temps en boustrophédon, système où le sens de la lecture se fait alternativement dans un sens et dans l'autre (à la manière de labourer un champ – de droite vers la gauche et de gauche à droite).

ΑΒΓΔΕΖΗΘΙ
αβγδεεζήθι

Toujours en usage aujourd'hui, l'alphabet grec est à la base de nombreux symboles mathématiques et scientifiques, la plus célèbre étant la lettre ω.

L'alphabet latin

Les Romains effectuèrent quelques rectifications sur l'alphabet grec pour une meilleure adaptation et mèneront à l'actuel alphabet latin. Au 3e siècle avant J.-C. l'alphabet latin ne comportait 19 lettres majuscules. Grâce à la puissance de l'Empire romain, cet alphabet s'imposa sur l'Europe et son usage fut étendu au monde entier. C'est sous l'impulsion de Charlemagne, que l'on inventa la lettre minuscule. Au court des âges l'alphabet latin subit quelques aménagements : accent, cédille, tilde. Ce qui nous donna l'actuel alphabet latin.

aââbcçdeéêë
AÂÂBCÇDEÉÊË

L'alphabet arabe

Quand on pense à l'Egypte, on pense toujours aux hiéroglyphes. Mais l'Egypte est aussi un des plus importants pays arabes de la planète. Un des aspects les plus remarquables de cette civilisation est son écriture, pas très facile à déchiffrer au début, mais plus élégante que son homologue latine. L'écriture arabe repose principalement sur des consonnes et chaque lettre possède une forme différente selon sa place dans le mot.

ا ب ت ث ج ح
ف ق ك ل م ن



L'alphabet hébraïque

Au premier millénaire av. J.-C., les Hébreux adoptèrent un système proche de l'alphabet phénicien. Vers 535, ils utilisèrent une nouvelle écriture dite « hébreu carré » dont les caractères n'ont presque pas changé d'aspect. C'est grâce à la Bible que la langue hébraïque a survécu et a pu renaître. L'alphabet hébreu est composé de 22 lettres.

א ב ג ד ה ו ז
ח ט י כ ל מ נ
ס פ ק ר ש ת

L'alphabet cyrillique

L'alphabet russe ou alphabet cyrillique (du nom de Saint Cyrille, apôtre des Slaves) comprenait, au départ, 43 lettres empruntées aux écritures grecque et hébraïque. Aujourd'hui, l'alphabet russe a été adapté à plusieurs langues non slaves (ex-URSS) et comprend entre 30 et 33 lettres, selon le pays où il est utilisé. Il fut créé au 10^e siècle par les moines macédoniens. Encore aujourd'hui, plusieurs caractères ressemblent à des lettres grecques mais certaines ont été créées afin de s'adapter spécifiquement à la phonétique russe. Détail important, les minuscules sont presque identiques aux majuscules.

абвгдеёжзий
АБВГДЕЁЖЗИ

Les alphabets asiatiques

Formée primitivement de pictogrammes, l'écriture chinoise proviendrait de l'observation des traces des pattes d'oiseaux. L'écriture chinoise a été inventée au 3^e millénaire avant notre ère, par l'empereur Huangdi. Les pays voisins de la Chine, tels la Corée, le Vietnam puis le Japon, vont adopter ce type de caractères. Contrairement aux autres écritures, chaque signe correspond un mot (une image) et non un son. En Chine, la calligraphie est un art à l'égal de la peinture.

人如讀書即會有
方可稱為知道讀

L'alphabet utilisé en Thaïlande a été adapté d'après la langue thaï. Il comporte 76 lettres et s'écrit sans espace.

ก ข ค ง จ ฉ ช ซ
ห บ ป ผ ฝ พ ฟ

Le thaï a emprunté des mots chinois, birman, kmer malais et indien. Cette langue fut, à l'origine, utilisée pour s'adresser à la cour du Roi. Il comporte 5 tons, le même mot prononcé sur un ton différent a un sens différent.

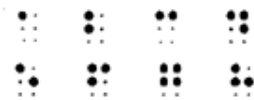
En japonais, il y a trois alphabets : le Katakana, le Hiragana et le Kanji. Les deux premiers sont composés de 71 caractères représentant des syllabes, tandis que le Kanji possède 2500 caractères qui représentent des mots.

美しく移り変わ
季節に対する思

Autres alphabets

Il existe, bien sûr, d'autres alphabets à travers le monde et il serait impossible de tous les présenter. Mais je désire terminer avec deux alphabets que je trouve intéressants car ils sont universels.

Le braille est un système qui utilise des points surélevés pour représenter les lettres de l'alphabet. Pour lire, il suffit de glisser délicatement les doigts sur un papier gravé en braille. Il fut inventé en 1829, par Louis Braille, devenu aveugle dès son jeune âge. Certains billets de banque offrent des éléments tactiles consistant en une série de points en relief entourée d'une surface lisse. La pièce de 25 cents américaine 2003 «Alabama» comportera du texte en braille car elle souligne la persévérance d'Helen Keller, elle-même aveugle.



L'autre alphabet est le code morse qui fut inventé, en 1833, par Samuel F. Morse. Le code morse est constitué d'impulsion de courant électrique : les "di" et les "dah". En combinant les deux, on peut coder les lettres et chiffres. La version écrite du code morse est composée de traits et de points. Après quelques recherches, il semble que seules les pièces de 5 cents canadiennes de 1943 à 1945 auraient utilisé un message en morse pour remplacer le perlage de la pièce. Un texte sur ces pièces est présenté dans ce Coins de Monnaie.



Nos Intervenants

École La Vérendrye - Ottawa, Ontario

Le club numismatique de l'école LaVérendrye a levé ses voiles le 20 septembre dernier et continue toujours de naviguer dans le monde fantastique de la numismatique. Nous nous sommes rencontrés à sept occasions depuis septembre 2002 toutes les deux semaines pour une courte heure durant le dîner. Le club comprend 20 élèves âgés entre 9 et 11 ans (4^e à 6^e année). Les réunions suivent l'horaire suivant : mot de bienvenue, présences, présentation et discussion du défi de la semaine par les élèves, présentation ou atelier sur un sujet que les élèves ont choisi, informations générales, troquer (si le temps le permet!), discussion du prochain défi et départ.



J'aimerais maintenant vous parler plus en détail de nos défis et des présentations que nous avons faites ensemble. Je terminerai avec le présentoir numismatique de l'école et nos plans pour 2003.

Les défis sont comme une chasse au trésor. Ils consistent à demander aux élèves de trouver des pièces de monnaie particulière d'ici la prochaine réunion. Ils doivent demander l'aide de leurs parents car à 9, 10 ou 11 ans, ils ne nous passent pas beaucoup de petite monnaie entre les mains!

Une semaine, nous avons le défi de trouver les deux pièces différentes de 25 cents de 2002. La plupart les ont trouvés. Une autre semaine, les élèves devaient

trouver les pièces de l'année de leur naissance. Ceux et celles nés en 1991 ont eu beaucoup de difficulté car il n'y a pas beaucoup de pièces de monnaie en circulation de 1991. La Monnaie royale canadienne (MRC) a subi une grève et beaucoup moins de pièces ont été frappées cette année là. Un défi super intéressant a été de trouver les pièces de 1992, l'année du 125^e anniversaire du Canada. Ce défi a été très difficile car les pièces de 1992 sont quand même vieilles de 10 ans! Toutefois, Nicolas Yelle a réussi à trouver cinq pièces différentes. Bravo Nicolas!

Mais comment trouver toutes ces pièces? Voici des petits trucs:

- Fouille dans ta tirelire ou dans la tirelire de tes parents (avec permission);
- Vérifie toujours ton change. Lorsque tu fais des commissions avec tes parents, demande d'examiner le change qu'ils reçoivent;
- Demande à tes parents d'acheter des rouleaux de pièces de monnaie lorsqu'ils vont à la banque;
- Vas visiter avec tes parents (toutes les raisons sont bonnes!) une boutique numismatique;
- Connais-tu quelqu'un dans ta parenté qui voyage sois par affaire ou en vacances? Et bien demande-leur de penser à toi et de t'apporter des pièces de pays étrangers; et
- Lorsque tu visites ta parenté, montre ta collection et demande leur s'ils ont des vieilles pièces à te donner. C'est surprenant parfois de voir les trésors que grand-papa ou grand-maman possède!



Les présentations et ateliers ont varié beaucoup. La présentation sur les types de collection a été très intéressante. Cette présentation a permis de faire comprendre aux élèves qu'il est important de collectionner ce que l'on aime, mais qu'il faut aussi se choisir un thème afin de concentrer ses efforts. Des exemples de thèmes sont : les animaux, les fleurs, les bateaux, collectionner par dénomination pour un pays en particulier.

Nous avons aussi visionné un vidéo de la MRC sur la fabrications des pièces. Nous avons fait aussi un atelier où l'on devait examiner une pièce de 25 cents neuve de 2002. Nous avons appris comment tenir correctement une loupe, l'importance d'une bonne source de lumière et qu'une pièce neuve a beaucoup de petites marques. Ces marques sont dues au processus de fabrication des pièces comme les initiales de l'artiste. Nous avons bien sûr étudié les motifs des pièces canadiennes. Il était très amusant de voir les motifs sur un grand écran et ainsi observer tous les détails. La MRC a été très généreuse de nous donner ces belles photos numériques. Finalement, nous avons étudié les pièces de 5 cents des années 1943, 1944 et 1945. C'est extraordinaire qu'une pièce de monnaie puisse contenir autant d'histoire. Décoder le code Morse sur le périmètre de la pièce était très amusant, mais pas facile!

Au début du mois de décembre, nous nous sommes rencontrés un samedi matin pour décorer un des présentoirs de l'école que le directeur nous a assigné. Le but du présentoir est de montrer aux parents et autres élèves de l'école des exemples de pièces de monnaie, de billets de banque et de coupons. Selon le directeur, beaucoup s'y arrêtent pour l'examiner! Les élèves du club sont très fiers de leur club.

Pour 2003, nos plans sont ambitieux. Nous aimerions créer un beau logo pour notre club basé sur le logo de l'école. Nous allons aussi créer un site Internet pour notre club et le 'remplir' de photos! Nous aimerions aussi organiser une visite à la MRC avant la fin de l'année. Bien sûr, il y aura d'autres ateliers et des défis probablement sur les nouveaux billets de banque de 5\$ et 10\$ et aussi sur les coupons Canadian Tire.

M. Rufiange, qui est l'animateur et un parent de l'école, et tous les élèves du club veulent sincèrement remercier M. Raymond Jacques, le directeur de l'école, la MRC et les Apprenp'tits numismates pour leur support extraordinaire.

Franklin Coin Club

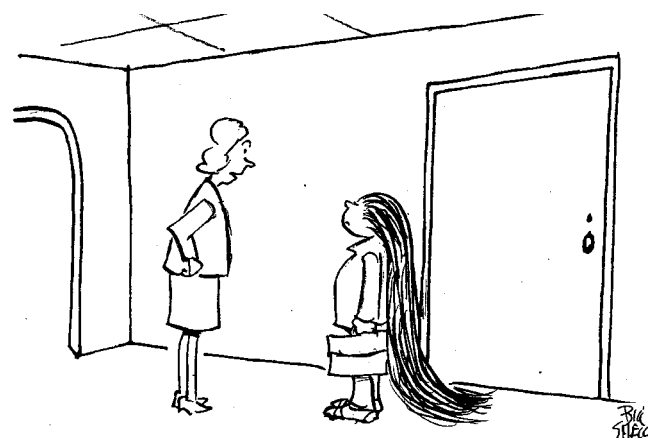
Après un semestre d'inactivité, le club numismatique du Franklin Public School à Kitchener en Ontario, a repris ses activités le mercredi 29 janvier dernier.

Les réunions ont lieu chaque deux semaines dans la bibliothèque de l'école. Le club est ouvert à tous les élèves de la 2e jusqu'à la 6e année du primaire.

Selon le responsable, Chris Boyer - enseignant de l'école, une centaine de jeunes devraient se joindre au club durant l'année scolaire.

Chris nous fera part, dans notre prochain Coins de Monnaie, du programme prévu pour la fin de l'année scolaire au sein de ce club.

Clin d'œil numismatique



André! Je n'ai pas d'objection à ce que tu collectionnes la monnaie, mais ne pourrais-tu pas utiliser l'argent que je te donne pour aller chez le coiffeur.

L'extra numismatique

Tu as reçu avec ton **COINS DE MONNAIE**, une fiche-guide cartonnés qui illustre différents billets de banque avec des alphabets différents. Au dos de ta fiche tu trouveras un tableau illustrant les chiffres selon les différents alphabets.

Avec l'aide de collaborateurs, nous t'avons également fait parvenir une pièce de 5 cents datée 1943 en tombac contenant le célèbre perlage en code morse.

Un peu d'histoire...

En 1942, lorsque la demande pour le nickel augmenta afin de produire l'acier inoxydable requis pour l'effort de guerre, la Monnaie royale canadienne décida de changer temporairement la composition métallique de la pièce de cinq cents de nickel à tombac (alliage de cuivre et de zinc). Toutefois, la pièce en tombac avait douze côtés de façon à ne pas la confondre, une fois ternie, avec une pièce d'une cent.

Le personnel de la Monnaie royale canadienne créa un nouveau dessin pour la pièce de cinq cents de 1943 afin de promouvoir l'effort de guerre. Ce fut la première fois que la matrice originale et le coin

pour une pièce furent gravés par la Monnaie royale canadienne au lieu de la Royal Mint de Londres. Les initiales de l'artiste et graveur, Thomas Shingles, apparaissent sur la pièce.

Le motif comprend un "V" saillant, qui représente la dénomination (cinq en chiffre romain) et est aussi le symbole "V" pour *Victoire* rendu si populaire par le Premier Ministre de la Grande-Bretagne Winston Churchill. Le "V" étreint un flambeau, symbole du sacrifice. 44 927 soldats sont morts durant la Deuxième Guerre mondiale. Autour du périmètre, on retrouve une caractéristique unique et très peu connue de la pièce: un message codé en Morse "**We win when we work willingly**" (Nous gagnerons si nous travaillons volontairement).

Le motif de la Victoire fut utilisé de 1943 à 1945. Toutefois, en raison de la demande pour le cuivre durant la guerre, les pièces de 1944 et 1945 furent frappées sur de l'acier chromé.

Les pièces de monnaie standard en nickel avec le motif familier du castor revinrent en 1946, mais gardèrent leur forme populaire à douze côtés.



Nos Apprenp'tits: Amélya Bernard

Ma visite à la Monnaie royale canadienne

Bonjour je m'appelle Amélya et j'ai 9 ans. Pendant l'été, au chalet de mon grand-père, j'ai parlé avec mon père d'idées sur la monnaie qui seraient intéressantes pour les jeunes. À la fin des vacances, la Monnaie royale canadienne nous a invités et j'ai eu la chance d'aller à Ottawa le 23 août.

Ce matin-là je me suis levée très de bonne heure. Je pense qu'il était 5h00. Je m'étais frisée les cheveux pour cette rencontre spéciale. J'étais accompagnée par mon père et Jean-Guy, le père de Mélanie Villeneuve. J'allais proposer mes idées à la Monnaie royale canadienne.

Après avoir dormi durant le trajet, nous sommes arrivés à Ottawa vers 10h00. Yvon Marquis et son



épouse Diane, nous attendaient. On m'a remis un laissez-passer pour entrer. On a d'abord eu droit à une visite particulière en compagnie de Michaël Toope. J'ai vu fondre de l'or et j'y ai même touché. Ils m'ont laissé prendre un lingot qui valait plus de 12 500 \$. J'ai vu la machine qui sert à applatir les feuilles de métal, celle à faire le contour des pièces et bien sûr celles qui servent à frapper les pièces. Cette journée-là on frappait les pièces en platine - Le grand héron.

J'ai vu des pièces ratées comme un 2 dollars avec le centre mal placé. On a vu comment sont fabriquées les matrices et j'ai pu prendre dans mes mains, un modèle, d'une pièce, en caoutchouc.

Ensuite on nous a remis, comme cadeau, un porte-clef et des épinglettes que j'ai tout de suite plantées dans mon sac à dos en forme de castor. Et on est allé à la réunion avec Diane Reardon. J'étais trop gênée pour présenter mes idées, et c'est finalement mon père qui en a parlé.

Si la Monnaie royale canadienne veut intéresser les jeunes, elle doit faire des choses que les enfants adorent comme:

- Pouvoir bricoler avec la monnaie. Construire ou créer sa propre monnaie.
- Pouvoir participer à plus de concours de dessins pour des vraies pièces.
- Trouver des jeux ou des casse-têtes avec la monnaie comme sujet.
- Faire des affiches ou des napperons avec des pièces de monnaie.

Ma meilleure idée était de pouvoir créer une monnaie en chocolat pour être vendue à Pâques. Ça serait drôle un ensemble hors-circulation en chocolat? En tout cas, Yvon Marquis était très intéressé car il collectionne la monnaie en chocolat.

Après la réunion, on est allé dîner avec Michaël Toope et Pierre Morin, un ancien employé de la Monnaie que j'avais connu très petites, lors de l'exposition du 5e anniversaire des Jeunes Mordus de la Monnaie à Québec.

J'ai adoré ma journée.

Nos Concours

Quand la monnaie t'inspire...

Afin de sensibiliser les jeunes à la numismatique l'organisme "les Apprenp'tits Numismates" invite les jeunes du Canada à participer à un concours littéraire.

Il te suffit de réaliser un texte en utilisant le motif d'une pièce ou d'un billet comme inspiration de base. Ton texte ne doit pas décrire la pièce ou le billet. Le but du concours est d'abord de t'amener à découvrir les thèmes exploités par la Monnaie royale canadienne, la Banque du Canada ou les pays émetteurs du monde.

La monnaie et les billets canadiens regorgent de thèmes : un voyage de chasse au caribou (25 ¢) une balade en voilier (10 ¢) ou une partie de hockey entre amis (le nouveau billet de 5 dollars). De plus la monnaie et les billets étrangers peuvent littéralement te transporter dans l'imaginaire : chasse aux lions (pièce africaine), ou invention de Léonard DeVinci (billet italien).

Comment participer

Tu dois fournir ton texte, au propre, en n'oubliant pas d'inscrire ton nom, ton âge, ton adresse au complet, ainsi qu'une photocopie de ta pièce ou du billet qui t'a inspiré.

Les jeunes du primaire doivent composer un texte entre 150 et 500 mots. Les plus vieux du secondaire doivent écrire entre 500 et 1000 mots. Pour les plus jeunes il est également possible de proposer un texte réalisé par l'ensemble de la classe.

Les meilleurs textes seront publiés dans notre journal "Coins de Monnaie" et sur notre site Web. Un gagnant sera choisi, à la fin de l'année scolaire 2002-2003, dans chacun des groupes d'âge. Les deux gagnants recevront un ensemble hors-circulation 2003, d'une valeur de 25.00 \$.

Fais parvenir ton texte à l'adresse de l'Organisme:

Apprenp'tits Numismates
Concours littéraire
C.P. 41021, Succ Le Mesnil,
Québec, (Québec),
G2K 2E3

La monnaie de ma classe

Ce concours s'adresse avant tout aux classes que nous visiterons durant l'année scolaire. Cependant, tu peux également en parler avec ton enseignant(e) et inviter les élèves de ta classe à imaginer le motif d'une pièce de monnaie.

Ce concours est ouvert à tous les groupes d'âge et a pour but d'intéresser les jeunes à la conception d'une pièce de monnaie ainsi qu'à découvrir la thématique numismatique.

Ta classe peut choisir un thème commun à tous les élèves ou chacun est libre d'illustrer le thème qu'il préfère. La seule limite est ton imagination.

Comment participer

Afin d'assurer un contrôle, ton enseignant(e) doit d'abord communiquer avec nous, entre le 1^{er} janvier et le 30 mai 2003, à l'adresse info@apprenptits.org. Une fois ta classe inscrite, il (elle) pourra nous faire parvenir les dessins, fait à l'encre noire dans un cercle de 20cm, en s'assurant que le nom de chacun des artistes y est inscrit, accompagné d'un titre identifiant chaque motif (à moins que le thème soit commun à toute la classe).

Nous procéderons au choix du motif gagnant de ta classe, qui sera adapté et gravé sur le revers d'un flan en érable de 76mm de diamètre (12mm d'épais). L'avers de cette médaille en bois illustrera l'emblème des Apprenp'tits Numismates. La médaille sera, par la suite, remise à son créateur.

